

10-12-1911

## El independiente (Las Vegas, N.M.), 10-12-1911

La Cía. Publicista de "El Independiente"

Follow this and additional works at: [https://digitalrepository.unm.edu/lv\\_independiente\\_news](https://digitalrepository.unm.edu/lv_independiente_news)

---

### Recommended Citation

La Cía. Publicista de "El Independiente". "El independiente (Las Vegas, N.M.), 10-12-1911." (1911).  
[https://digitalrepository.unm.edu/lv\\_independiente\\_news/70](https://digitalrepository.unm.edu/lv_independiente_news/70)

This Newspaper is brought to you for free and open access by the New Mexico Historical Newspapers at UNM Digital Repository. It has been accepted for inclusion in El Independiente, 1894-1913 (Las Vegas, New Mexico) by an authorized administrator of UNM Digital Repository. For more information, please contact [disc@unm.edu](mailto:disc@unm.edu).

# EL INDEPENDIENTE.

TOMO XVIII

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1911.

NO 36

DEDICADO A LOS MEJORES INTERESES DEL ESTADO DE NUEVO MEXICO EN GENERAL Y DEL CONDADO DE SAN MIGUEL EN PARTICULAR



## BOLETA REPUBLICANA DE ESTADO.

Para Gobernador  
H. O. BURSUM,  
del Condado de Socorro.

Para Teniente Gobernador,  
MALAQUÍAS MARTINEZ,  
del Condado de Taos.

Para Secretario de Estado,  
SECUNDINO ROMERO,  
del Condado de San Miguel.

Para Auditor de Estado,  
W. G. SARGENT,  
del Condado de Río Arriba.

Para Tesorero de Estado,  
SILVESTRE MIRABAL,  
del Condado de Valencia.

Para Superintendente de Escuelas del Estado,  
A. B. STROUP,  
del Condado de Bernalillo.

Para Procurador General,  
FRANK W. CLANCY,  
del Condado de Bernalillo.

Para Comisionado de Terrenos Públicos,  
ROBERT P. ERYIEN,  
del Condado de Union.

Para Jueces de la Corte Suprema,  
FRANK W. PARKER,  
CLARENCE J. ROBERTS,  
EDWARD R. WRIGHT.

Comisionado de Corporaciones,  
GEORGE W. ARMÍJO,  
del Condado de Santa Fe.

HUGH WILLIAMS,  
del Condado Luna.

M. S. GROVES,  
del Condado de Eddy.  
Para el Congreso.

GEORGE CURRY,  
del Condado de Otero.

ELFEBO BACA,  
del Condado de Bernalillo.

Candidatos por el Cuatro Distrito Judicial.  
Para Juez  
J. D. LEAHY,  
Para Procurador de Distrito  
Chas. W. G. WARD.

## LA BOLETA QUE TRIUNFARA

Conquista de Hombres Fuertes, Populares, Competentes e Honestos del Estado de Nuevo México.

PARA GOBERNADOR, H. O. BURSUM, DEL CONDADO DE SOCORRO.

El partido Republicano del estado de Nuevo México en convención reunida en la ciudad de Las Vegas los días 28, 29 y 30 del mes pasado de Septiembre, 1911, en sus deliberaciones y por su voto y para los mejores intereses del partido Republicano y de todo el pueblo de Nuevo México escogió una boleta para oficiales de estado la cual se compone de hombres fuertes, honestos y competentes de nuestro estado, á los cuales no se les podrá poner tacha, y quienes si el pueblo desea una buena, económica y sabia administración de asuntos públicos, quedarán elegidos á sus respectivos puestos el 7 de Noviembre, 1911.

Jamás podría el partido Republicano haber obrado más acertadamente, con más precisión, con más solidez y sabiduría que en el escogimiento para portar el estandarte del partido Republicano de Nuevo México, que en su nominación para gobernador del Honorable H. O. Bursum, del condado de Socorro, hombre en la flor de su edad, competente, enérgico, honesto y popular, quien no solo dirigirá la nave de estado por las aguas bonancibles para el bienestar y ventaja del pueblo, sino que se hará honor asimismo, al destino que sin duda ocupará después del día 7 de Noviembre y al pueblo que lo ha elevado a tan alto puesto. Su registro es limpio, político y privado, y en todo aquello que el pueblo lo ha hecho á entera satisfacción, hábilmente para ventaja y beneficio general. Es un hombre llano y generoso, quien no gasta ostentación ni orgu-

llo, pero quien siendo un hombre del pueblo, siempre es hallable y trata á todos, pobres ó ricos, sabios ó ignorantes, con igual cordesía, cariño y aprecio. De nuestro candidato para gobernador, Bursum, jamás se ha sabido que halla hecho, daño, directa ó indirectamente á alma nacida, pero sí mucho beneficio cada vez que ha podido á aquellos que lo han necesitado. Es un hombre de una masa tan buena y generosa, que nunca podrá camblar de genio ó carácter ya sea que ocupe una humilde choza ó un soberbio palacio, y es el deber de todo hombre en el estado de Nuevo México ya sea Republicano ó Democrata, quien desee una buena, limpia, económica é imparcial administración de los negocios públicos, de dar su voto por Bursum el día de la elección y por toda la boleta Republicana. Los que critican ó hablan de Bursum, lo hacen solamente por envidia, preocupación ó mala voluntad, pero no por que hay nada que tirarle en cara ya sea en su vida pública ó privada. Cuando voten por Bursum votarán por sus propio intereses y encuentra del partido Democrata y sus aliados que lo primero que atentarían hacer es quitarles sus derechos como ciudadanos, como lo ha hecho la administración Democrata de Arizona. Los Democratas siempre son los mismos aquí ó en Arizona, aquí no nos hacen daño por que los tenemos abajo, y allí es donde los debemos tener siempre para que sean buenos, por que si suben arriba, por algún equívoco ó descuido que tengamos, cuidada por que volverán á repetir en Nuevo México la historia de Arizona.

HON. MALAQUÍAS MARTINEZ del CONDADO DE TAOS PARA TENIENTE GOBERNADOR

Una de las posiciones más importantes en el estado de Nuevo México, y una en que se necesita una persona excepcional para llenarla, por ser la segunda en importancia en el estado, es la de Teniente Gobernador, porque como su nombre implica, es un paso, nada más á la posición de Gobernador del Estado, porque en caso de muerte, resignación ó ausencia el Teniente Gobernador es el que llena la vacante y asume inmediatamente las riendas de gobierno, así como es su alto deber de presidir, como presidente del Senado del Estado, cada vez que hubiere sesiones legislativas, de manera que para la posición se necesita una persona que reúna las calificaciones del Gobernador, así como las de legislador, y esta persona excepcional se ha encontrado en otro de los hijos favoritos de Nuevo México, el Honorable Malaquías Martínez, del condado de Taos, cuyo condado debe estar justa mente orgulloso, así como lo estamos en todo el estado de poseer tan buen material para la composición del gobierno de estado. El señor Martínez pertenece por su cuna á una de las familias más ilustres del Nuevo México, siendo descendiente de uno de los gobernadores de Nuevo México, bajo el régimen de México y de su ilustre antecesor el gran educador y filántropo de la parte norte de Nuevo México, el finado Padre Martínez, cuyo nombre es reverenciado y familiar á todo el hijo de este suelo. Don Malaquías ha desempeñado destinos en su condado y territoriales muy aceptablemente, pero es en los salones legislativos y en la convención que formó la constitución de Nuevo México, endonde se ha distinguido por su honestidad y capacidad. En el Senado de Nuevo México ha servido cinco términos consecutivos y las mejores leyes que hoy tenemos en nuestros estatutos fueron iniciadas ó sostenidas por él con su voto y el aliento de la sociedad ó calumnia jamás ha podido empañar su reputación en deberes tan delicados. En la convención constitucional hizo su entero deber con imparcialidad y sana conciencia para todo el pueblo del estado y especialmente

te en preservar inviolable los derechos y privilegios del pueblo Hispano-Americano. No hay tacha que ponerle á nuestro candidato, y lo único que se puede esperar es que nos servirá fielmente y será un honor para nuestro pueblo. Estamos seguros que con su candidatura, el condado de Taos añadirá á la Boleta Republicana del estado no menos que mil votos de mayoría, así como dará fuerza á la Boleta en los condados del Río Arriba y San Juan, donde el caballero es muy popular y á cuyo pueblo, como senador ha dado fiel y excelente servicio.

## La Industria de Lana Está en Peligro siguiendo Ideas Democráticas

La Idea Democrata sobre la tarifa, como fué aprobada en el plataforma Democrata de Estado de Nueva México, no solamente arruinaría la industria lanar en este Estado, pero sería desastrosa á toda clase de negocios en general. Hay cinco millones de ovejas en Nuevo México; el producto anual de lana son 20,000,000 de libras, treinta mil hombres y sus familias dependen de esta industria para su manutención y sería muy malo que esta industria se quitara, aunque esta destrucción no tuviera efecto en otras ocupaciones. Pero la prosperidad de negocios está tan entregada con la prosperidad de cada industria establecida, que la eliminación de la ganancia derivada de la industria de ovejas, pondría en bancarrota á los comerciantes, pondría en peligro la solidez, de muchos bancos, se sentiría prácticamente en todas las plazas y vitas de Nuevo México. Quitar \$3,000,000 de circulación que se derivan anualmente de la venta de lana \$5,000,000, que se reciben en el Territorio cada año, de la venta de ovejas y borregos y los valores de negocios y propiedad raíz, no recobrarían del golpe por muchos años. Hay otras industrias amenazadas por la idea Democrata de tarifa para rentas solamente, y ciertamente, ningún hombre de negocios y de entendimiento, ningún trabajador, ningún interesado directa ó indirectamente en tan grandes industrias como la producción de lana en N. México, le es justificable el votar por boleta Democrata.

## Declaratoria

SIR, ED. DE EL INDEPENDIENTE:— Permítame dar cabida al siguiente comunicado. Por cuanto habiendo permanecido al partido Democrata por un gran número de años, ahora deseo anunciarme Republicano, haciendo saber á mis Amigos Democratas que me he unido á dicho partido sin ningún interés de dinero ó promesas por dichos Republicanos, sino que veo que el partido Republicano es el partido que hace el mejor bien al más grande número, y veo que los intereses de Nuevo México, están protegidos por dicho partido, principalmente en la cría de ovejas y siendo un borreguero y estando en esa línea de negocios, me dá vergüenza ser encontrado de mi propio interés, porque veo que el partido Republicano es el único que procura y pelea á favor de la protección de esa industria y así sin otro interés me retiro de dicho partido Democrata y me uno á las filas del partido Republicano, y deseo hacer saber á mis nuevos Amigos que su humilde servidor está á sus órdenes.

Apolonio Chavez

Oh Consistencia! á que grado has llegado, ha ser el juego de unos cuantos pecos! que si alimento te burian, el caso es que después sin misericordia abusar y maltratan al Hon. O. A. Larrazola porque se cambió al partido Republicano, que no es este mismo Larrazola el Hon. el Grande, el Estadista, que esos vituperadores antes decían que era el hombre del pueblo, mintieron entonces ó mienten ahora!

## En Respuesta á La Voz

Mi atención ha sido llamada á un artículo en La Voz del Sábado, endonde los editores del dicho semanario dicen que fueron informados por un residente del precinto No. 31, que en una conversación que tuvo el dicho individuo conmigo, en mi oficina, le había yo dicho que tenía la nominación de superintendente de Escuelas y etc., de Don Benigno Romero.

La persona ó personas que han dado tal información á los dichos editores ó á cualquiera otra persona, miente una y mil veces. No me holgo de presumir dictar lo que los delegados á una convención hagan. Sé tan bien que en las convenciones del partido Republicano los diferentes candidatos someten su candidatura á la convención, y no á dos ó tres Dictadores, como lo han hecho los Democratas en la convención de Santa Fé. Es bien sabido por los votantes de todo el Estado, que Félix Martínez, A. A. Jones y H. B. Fergusson fueron los tres omnipotentes que hicieron el Boleta Democrata de Estado, y ese mismo triunvirato postuló á los Editores de La Voz y no la convención.

No hubo una sola nominación sometida á la dicha convención, sin la aprobación del Triunvirato. Nunca me he ocupado de la vida de mi prójimo y sólo hago esta respuesta porque me han atacado, y para que el pueblo se informe de la verdad.

Respectuosamente, M. F. Desmarais M. D.

EN FIGURA DE ELLO PONEMOS LO SIGUIENTE:—

## Un Trato á Media Noche.

No fué por treinta piasas de moneda pero fué por un empleo, y un empleo que no debería de haber tráfico, fué por un asiento en la Corte Suprema de Nuevo México.

Era á media noche. Los años Democratas estaban en sesión escondidas del rango y las filas. Fué el día antes que se arreglara toda la pizarra. Estaban arreglando sobre el precio que debería de pagarse á los así llamados Republicanos Progresistas por desertar su partido, por traicionar los principios de Lincoln, de Grant, de McKinley, de Roosevelt y Taft. Levi A. Hughes y Richard A. Hanna fueron mandados ser traídos á la estufa y comparecieron ante los años que estaban haciendo "pujante."

Richard A. Hanna puso su propio precio. El admitió que primero había pensando de

correr para Juez de Distrito compuesto de los Condados de Santa Fe, Río Arriba y San Juan pero había que \$5,000 se gastaría para derrotarlo, aunque dividiera el Condado de Santa Fe, perdería Río Arriba y San Juan, por 1000 votos porque tenía intereses en litigación de terrenos y rogado.

¡Oh! cómo la palabra "terreno" se pega en todo el boleta democrata! Desde arriba hasta abajo de la mano derecha á la izquierda y para atrás otra vez, consiste de hombres interesados directa ó indirectamente en terrenos, terrenos, terrenos: en agua, agua, agua—agua para regar y agua para apropiarse de los terrenos. Fue evidente á los años que esta no era una propuesta para empleo. Con miedo de perder para Juez de Distrito, pidió que le pusieran de Juez de la Corte Suprema. ¡Qué espectáculo! ¡Dios! ¿no á los años, y después de tres horas de personalidades acerrimas, votaron por el complot á las tres de mañana. Pero el hambre de empleo cuando se apodera de un hombre, es tan insaciable que la cuestión fué forzada ante la convención. En el último momento de la convención de estado la nominación de Richard A. Hanna fué forzada. Jeremiah Leahy de los Progresistas, fué echado un lado y un hombre tan digno como el juez N. B. Laughlin, fué puesto á un lado le dieron la consoliación con limon en la forma de secretario de la Comisión Central.

¿Cuál será la respuesta el día 7 de Noviembre?—New Mexican.

## Jueces de Registración

La ley para calificación de los votantes no ha sido cambiada. La Sección 1703, de las Leyes Copiladas de 1897, prescribe las calificaciones de un votante ser: un ciudadano de los Estados Unidos de 21 años de edad habra residido en el Territorio seis meses, en el condado donde quiere votar tres meses, y en el precinto treinta días antes de la elección. Los cuerpos de registración comenzarán sus sesiones treinta días antes de la elección, se reunirán tres días después de su primer sesión y después todos los Sabados hasta 10 días antes de la elección, entre las horas de las nueve hasta medio día y de las dos de la tarde hasta los seis. El cuerpo estará en sesión el décimo día antes de la elección y cerrará la lista de registración á las seis de la tarde.

Busquese el próximo número. Será muy interesante.

## La Señora Flora Herrera de Rubio se Llena el Cuerpo de Aceite y Luego se Prende un Fósforo Solo en su Cuarto.

El Viernes pasado día 7 de Octubre como á la 1:30 p. m. La Señora Flora Herrera de Rubio estando sola en su cuarto en la Plaza Vieja de Las Vegas tomó una acitera llena de aceite y se saturó con ella todo el cuerpo y después se prendió con un fósforo, y así ardiendo salió gritando afuera luego le dieron auxilio pero fué inútil los doctores no le pudieron hacer nada para aliviarla, pero duró viva en una agonía terrible hasta las 11 de la noche que murió. La Señora Rubio tenía 18 años de edad hacia un año que estaba casada y últimamente tubo un niño que se murió, era hija de Don Juan Jose Herrera y Doña Juanita Baca de Herrera.

## ¿Quiénes son los Amos y Dueños del Partido Democrata?

¿Quiénes son los amos del partido Democrata?

A. A. Jones, miembro de la comisión Nacional Democrata.

A. A. Jones Presidente de la Comisión Central Democrata de Estado.

A. A. Jones candidato Democrata para Senador de los Estados Unidos.

A. A. Jones que tiene sus ojos en las aguas del Río Pecos y sus tributarios como el Río Gallinas y el Sapelló, y sobre los terrenos que se puedan regar con estas aguas.

¿Quiénes son los amos del partido Democrata?

H. B. Fergusson, quien es candidato para el Congreso.

H. B. Fergusson, quien es candidato, por su propia admisión, para Senador de los Estados Unidos.

H. B. Fergusson, quien admitió en la Convención Constitucional que había sido abogado de ferrocarriles, de corporaciones, por hombres que querían terrenos y mucho terreno.

¿Quiénes son los amos del partido Democrata?

Felix Martínez, de El Paso, en el Estado de Texas.

Felix Martínez, dueño y manejador de la mayor parte de la prensa Democrática.

Felix Martínez, quien puso á sus editores de La Voz del Pueblo, Ezequiel C. de Buen de Teniente Gobernador y á Antonio Lucero de secretario de Estado para que si por casualidad hubiese vacante en el empleo de Gobernador para que Felix Martínez gobernara el estado por medio de sus instrumentos, con tal que ganen los Democratas.

Verdaderamente este es un triunvirato poderoso y formidable si se llega á apoderar de este estado. ¿Qué oportunidad tiene un joven en el partido Democrata? ¿Qué recompensa hay para el trabajador fiel y patriota en ese partido? ¿No dijo Larrazola la verdad? ¿No existe en ese partido un espíritu de intolerancia sin igual aun en la organización Tammany en New York?

Los tres hombres que quieren gobernar con mano de hierro dos de ellos Senadores, y el otro con las riendas del Gobierno en el estado, y quienes han sido la ruina del partido Democrata. ¿Se había de amo! Hay algún estado hay algún partido, que sea tan descarado tan desvergonzado, tan notorio, y que desee tan descaradamente á la opinión pública, como lo hay en el partido Democrata?

Quiénes son los dueños del partido Democrata en el Estado de Nuevo México?

## Dolor de Muela

Durante la Convención Democrata de Estado, en Santa Fé, al llegar á aquella Capital en donde se había congregado toda la Democracia Territorial, Delegados y no Delegados y todos los que pudieron ir á celebrar la gran reunión Democrática de Estado para cuyo fin alquilaron trenes especiales para conducir la muchedumbre sin costo á los fieles, ni de pasaje ni de asistencia allí, al llegar el gran dictador de Las Vegas, el gran "Napoleón" Democrático A. A. Jones, y al ver que tenían preparada una pizarra de Estado que tal vez no le agradó mucho le dió un dolor de muela tan terrible según los informes que se postro en cama y no pudo abrir la Convención Democrata como presidente temporario sino que delegó al segundo del triunvirato al pataleador "Aquel" de la Convención Constitucional que profirió cargos á derecha é izquierda en contra de delegados que decía él, que eran abogados de corporaciones, y después admitió que él también era abogado de corporaciones y que había recibido gruesas sumas de dinero por defender corporaciones, H. B. Fergusson para que hiciera sus veces.

Pero á pesar de su dolor de muela tuvo que convenir con la muela según fué preparada después de dos días de conferencia en la estufa; y la cual fué presentada á la fila y al rango de como los titulen en Inglés, "The Untrified Democracy" "La Democracia Intérida sin miedo" El entusiasmo, la armonía prevaleció que no tienen igual en la historia Jones, Fergusson, Martínez Co.

## Nuevos Modelos de Otoño

En Vestidos, Levas, Tunicos y Modesteria

Son muy hermosos, atractivos y deseables, nuestra línea incluye los estilos más nuevos, y mejor jores, y más deseables que se consiguieron, y su precio es mucho más bajo que nunca antes.

### Valores Especiales de Vestidos.

Un lote de hermosos vestidos hechos, de una buena calidad de cheviot, en negro y azul no más, un vestido valor \$15.00 que compramos muy abajo de su valor, el que escojan por \$9.00 no más.

### Levitas de Seda Especiales.

Una buena levita de seda Taffeta, hecha en el estilo más nuevo, lineada y compuesta muy bonita, viene en todos los colores deseables, sería muy barata por \$4.00 cada una, especial el escojan por \$2.75.

## MODESTERIA

Los más nuevos y mejores modelos de otoño en modesteria los hay aquí en profusion infinita. En todas las formas y colores deseables, todo el material popular. Todos valados al precio más ínfimo posible.

VENGAN Y VERAN LOS ESTILOS NUEVOS DE OTOÑO.

# Rosenwald's

ESTABLISHED 1862



# EL INDEPENDIENTE.

El Organismo Oficial del Condado de San Miguel

Se Publican los Jueves por La Compañía Publicista De "El Independiente."

JUAN FLORENCE, Editor.

Se publican los Jueves por La Compañía Publicista De "El Independiente."

Entrada como materia de segunda clase en la oficina de las Postas, N. M.

Precio de Suscripción:

Por un año, \$1.00 Por seis meses, \$0.50

Como en las ediciones anteriores, el pago de la suscripción deberá hacerse por adelantado.

Bajo ningún concepto se aceptarán suscripciones en el extranjero. El pago de la suscripción en el extranjero deberá hacerse por adelantado.

JUEVES 12 DE OCTUBRE DE 1911.

El Candidato Demócrata para Gobernador ha sido y está empleado por una corporación Inglesa.

Madero es electo Presidente de Mexico. El Heroe de la reciente revolución se le confiere la más grande recompensa en el alejico del Pueblo.

En la "Enferme" junta Republicana Progresista que fué tenida en el salón del "Buffalo" la otra noche fué tan entusiasta que solo hubo un presidente, y se organizó con J. J. Laffi, y dos "Socialistas chasquados" como soldados rasos.

La Convención Demócrata en Santa Fé bramaba como un mar enfurecido y parecía que iban a romper á "un gran hombre" como auditor de el Estado y nos van caliendo con Francisco Manzanares, Ha! Ha! Ha! ¡que chafado!

Otro Bifunto, Paz Valverde como Representante al Congreso, esta bueno para que represente, á los Canarios (Buerros) que hay muchos en el partido Demócrata, Republicano Progresista y Socialista que son de su propio Genero.

Es triste y lamentable muchas veces el tener que leer y escuchar en los periódicos Demócratas, de vez en cuando "esputar" como un reptil, el veneno que ocupan sus asperos cuerpos, encuentra de personas que ni siquiera piensan de ellos, mucho menos de la posición para que corren.

Los Demócratas no conocen la geografía del Estado ó se hacen los chombitos.

Que cuáques tan descarados? Don Ezequiel C. de Baca y Don Antonio Lucero ambos cuates de La Voz el uno de Teniente Gobernador y el otro de Secretario de Estado, donde los irá á echar su amo y dictador á estos duendes seguro que al lugar que merecen á los...

Felix Martinez de El Paso Texas, aparece ahora ser el real amo de los años Demócratas. Los nombrados Demócratas para Teniente Gobernador y Secretario de Estado son sus criaturas, y ambos estan asociados en correr La Voz del Pueblo de Felix Martinez. ¡Oh, Vds., Progresistas, que habéis Vds, tocante á eso?

Ya el pueblo está conociendo las tácticas del candidato eterno uno de los alquilados de "La Voz" este individuo ha estado engañando al pueblo diciendo que él es la persona propia para cualquier puesto, pero gracias al pueblo inteligente de este condado, pues este "Bicho" siempre ha recibido su merecido y en la próxima elección recibirá una derrota atroz. Sin embargo seguirá de candidato.

Con La Voz y sus Editores Ezequiel C. de Baca y Antonio Lucero, uno de Teniente Gobernador y el otro de Secretario de Estado, y el amo que los maneja que le quedará al Estado con esta combinación? La Tesorería de Estado tiene \$1,000,000, están mirando un elefante y lo quieren capturar, no los dejamos á estos aduleses, ellos no serán sino instrumento del que los nombró.

Una de las tácticas de las culebras hacen uso frecuentemente los alquilados de "La Voz" es de

tratar de crear mal sentimiento en las filas Republicanas, diciendo que en todo el partido Republicano de este condado no hay más que un candidato competente para el puesto de Superintendente de Escuelas Públicas. Nosotros desmentimos está aseveración hecha por dichos colarales, y decimos que el partido Republicano no tiene hombres competentes para dicho puesto, y quienes no obtuvieron su educación de "Nadizo y Pañuero."

El verano pasado les daba asco á estos asquerosos, pero ahora no les da ya que su amo les consiguió lo que querían, que no harán hijos si los elige? La suerte es que el pueblo del condado de San Miguel los conoce de arte y maña y no de ahora; que papel hacen; quieren taparnos el sol con la mano; los demócratas saben y dicen Don Felix nos hizo la mitad del Boleto y no disimuló, ni le echó tierra siquiera, sus dos Editores en el Boleto! Que cachete!

Los retornos de las elecciones del Domingo ante pasado en la Republica Mexicana han llegado muy despacio pero indican que Don Francisco L. Madero ha recibido prácticamente el voto unanime para Presidente. Pocos de los partidarios del General Reyes votaron por razón que se le retiró de la carrera, habiendo tomado un bique en Vera Cruz rumbo á New York. No se sabe quien será el Vice Presidente por haber muchos candidatos, y se cree que ninguno de ellos recibirá una mayoría.

Dos personas de una casa Editores de un periódico, dirigidos por un amo por muchos años, fueron escogidos como empleados de Estado que quiere decir esto? Atrás viene quien atrás si electos no fuimos nombrados por nuestros méritos sino por mandado de gran Cacique de El Paso y de consiguiente dijimos si electos estamos para obedecer á quien nos manda y no al pueblo, el pueblo no tiene nada que decir uno de afuera del Estado gobernará quien á no quieran.

Prueba de que á Don Secundino Romero lo estima el pueblo de Nuevo Mexico, fué que cuando su nombre fué presentado como Secretario de Estado la Convención y auditorio en masa aplaudieron su nominación con más entusiasmo que á ningún otro de los Candidatos, y claramente se manifestó que es el hombre más popular que tiene el partido Republicano hoy en Nuevo Mexico, y nuestros amigos en el Condado de San Miguel darán un topaboca á los lengones, y difamadores de caracteres, del otro lado del río, dando una mayoría por El Boleto Republicano, que los deja temblando, á estos aduleses manejados por otros.

El Boleto de Felix Martinez fue puesto en la Convención Democrática en Santa Fé, y sus Editores en Las Vegas, Don Ezequiel C. de Baca fué nombrado para teniente Gobernador y Don Antonio Lucero como Secretario de Estado. Esto debería recordar algo de la historia antigua de este sujeto y sus tácticas políticas en el Condado de San Miguel, los Demócratas bailan como le chilla su amo, un Tejano encabeza su boleto y este viene del Carrizoso Condado de Lincoln, de los que quieren á los Hispano-Americanos para usarlos de instrumentos viene de la parte Oriente del Estado, y seguro que si electo, los Mexicanos quedarán ahogados para siempre excepto aquellos que obedezcan á los amos y bailen al toque del dictador de El Paso.

Mientras que no eran candidatos los editores de La Voz todo era gloria y dulzura, á todos in solita ban criticaban e iban á ban yellos saliendo, ahora como los iró? ¡Chicos! todo será caserriabías, el verano les daba asco ahora son asquerosos, ahora recibirán un poco de regalo Vds señores por tenerarios ahora los curaremos un poco con sus propios pelos. Sobese un poco el pecho; y si les siguen los ametas (síntomas) usen cataplasmas de unto sin sal de "Zorra" con trementina en el ombligo para que se les menore el ardor del 7, y aplíquense tres veces al día, y hagan tocas para

tapar boese, y que los conspire el amo, que los guste de blanco. Y el 7 de Noviembre recibirán Vds. una patada en el mismo número.

Es de nota vergonzosa ver á La Voz usar su oja sucia para desacreditar á hombres de honra y prestigio, estos pobres albedos no pierden oportunidad alguna para vilipendiar y denigrar con su lengua envenenada á personas de carácter intachable no más porque ocupan ó han ocupado puestos de lucro y honor y ellos no los pueden ocupar ni los ocuparán porque son tan sinvergüenzas y descarados que no hay quien les haga aprecio sino su amo y ese para usarlos, en caso que ganen, no más por que vieron aquí á Don Cleofes Romero ya dicen que les hacía la lucha á varios Demócratas, el hecho es que con Cleofes es bien conocido en este condado y uno de los más populares que hay en el condado, porque no dicen de la "Zorra" que se apareció aquí y dijo que no buscaba de tino, que no querria ninguno, y ahora resulta que en lugar de un destino ocupa dos en el boleto Demócrata á Ezequiel y á Antonio.

Nos acordamos que el verano pasado los Candidatos ahora en el boleto Demócrata les daba asco ver los Republicanos como ocupaban y parecían un escupitón motitas de algodon; desde luego son muy asquerosos, y á personas asquerosas no hay que votarlas. Que estos señores no han alzado la pata? si la han alzado y allí les daran una patada los voluntades de este Condado y del Estado entero á estos instrumentos que serán usados si electos para el uso y beneficios ya saben de quien su amo que reside en El Paso y nunca serán oficiales del Estado sino de las corporaciones y de los Tejanos del Oriente del Estado. W. C. McDonald Tejano de Gobernador Ezequiel C. de Baca de La Voz de Don Felix de Teniente Gobernador, Antonio Lucero de La Voz de Don Felix de Secretario de Estado. Ponderan si electos, ¿quien gobernará? Miren el boleto W. C. McDonald un Tejano para Gobernador, La Voz del Pueblo y sus Editores lo demás del boleto Demócrata; que cachete, que patriotismo, que descar, los votantes tendrán cuidado de repudiarlos, no se apuren.

No nos sorprende que en su última entrega "La Voz" critica y falte que injustamente la verdad en grado alto en censurar al Hon. Secundino Romero; esto se puede explicar muy facilmente en consideración que uno de los alquilados de "La Voz" es candidato contrario al Sr. Romero y por eso lanza su veneno contra dicho Señor, y no hacen este asunto, negocio de político sino de personalidad.

Es materia de registro que el candidato Demó Pop-Rep-Pro. quien no pierde oportunidad de vilificar y arrojardelo, pues cada quien dá de lo que tiene.

Recordarán nuestros lectores que en un tiempo pasado el dicho individuo y candidato para Secretario de Estado, corrió en el boleto Republicano, más no pudiendo ser electo, fué á Santa Fé donde se reunió la Legislatura y allí en una manera vergonzosa cambió de casaca y se fué al partido Demócrata. En consideración de una posición de muy poca importancia. ¿Podrá "La Voz" decir lo mismo del Sr. Romero?

La píldora más amarga para los Demócratas es el cambio de Larrizolo dicen ellos que "con mucha magnanimidad ofrecieron á algunos demócratas la devolución de Larrizolo al partido demócrata con algo de plata, y que esa una píldora amarga la cual debajo del azucar encierra el veneno que va á causar la destrucción de ese partido" eso era lo que ellos quisieran pero no lo conseguirán. Larrizolo ha dados sus razones y son justas y equitativas, no desea que Don Folano venga á nombrar el Boleto como se hizo en Santa Fé, por el triamvirato maudon y dictador, esos nombramientos se hicieron en contra y por orden del Emperador de Texas, con Larrizolo el partido Demócrata perdió el único hombre que tenía que le quedaba, lo queda el ser gobernado el par

tido demócrata por hombres de honra, porque los que tiene no el Estado no son competentes porque de afuera los nombran el boleto. Larrizolo fué reconocido y honrado de una manera digna por la Convención Republicana los hombres grandes de ese partido le honran lo respetan, al partido que destruyó su inflado será el partido escupido de afuera por años bien conocidos por sus hechos heroicos, en donde han podido meter su cola para la ruina de la comunidad, y poner de punta con chisnes y enredos á sus habitantes y salir ellos triunfantes después á costa de la desventaja de otros esto quiere hacer La Voz entre los Republicanos pero ya no podran engañar como antes.

## HON. SECUNDINO ROMERO.

Nuestro próximo Secretario de Estado por el gran Estado de Nuevo Mexico, y el primer Hispano Americano á ocupar esa distinguida posición será del Condado de San Miguel, hijo predilecto de este gran condado, que no hay persona que no le estime de cuantos lo conocen, ahora en esta ocasión los ciudadanos del condado de San Miguel es cuando van á enseñar que estiman á sus hijos dándole el voto más grande que jamás halla recibido candidato alguno en este condado. No hay duda ninguna que es el candidato más popular en la Boleta de Estado por el partido Republicano y ayudará á elegir el Boleto con grandes mayorías por su popularidad, y lo bien querido que es en este condado y en todo el Territorio, ahora debemos nosotros esmerarnos en elegir todo el Boleto de estado desde el primero hasta el último, sin excepción ninguna, todos son hombres dignos de los puestos á que han puesto, y serán el honor del Nuevo Estado y daran una administración limpia y para para el bien gobierno de esta gran comunidad, y la prosperidad seguirá con la elección de nuestro boleto no se dejen creer de los falsos testimonios y muchas lenguas que por envidia quieren ver como no salen algunos de nuestros candidatos electos. La Convención los escogió y el partido los presenta para que sintitular los demos nuestro soporte legal y derecho sin mezcla ninguna. Así como nosotros deseamos que los condados en general se tengan y voten á nuestro hijo querido Don Secundino, así que quedan seguros los demás candidatos de nuestro soporte fiel y derecho.

Prueba de que los Demócratas para burlarse de los Hispano-Americanos que corren en su boleto, no son de su agrado y para que en otra convención de moderata no paguen en candidatura á ningún Hispano-Americanos es que, ni un sólo de los Hispano-Americanos que corran en ese boleto ganará en el condado de donde son, E. C. de Baca y Antonio Lucero, que chanza tienen de ganar el condado de San Miguel, ni en el precinto donde viven ganarán. Paz Valverde que le sucederá en el condado de Unión tampoco ganará su precinto. Don Severino Martínez que le quedará en Colfax, y Francisco Manzanares por lo consiguientemente perderá Guadalupe. Mientras que del otro lado no hay uno de los Candidatos Republicanos que no gane su condado con grandes mayorías, Don Secundino Romero barrerá el condado de San Miguel, el Hon. M. Llanos Martínez, ganará de 600 á 800 votos Taos, Don Silvestre Mirabal ganará Valencia con 1500 votos, Don Eliego Baca ganará en Bernalillo y Don G. W. Arriaga en Santa Fé, con mayorías respetables así es que á ellos los pusieron de blanco, los demócratas mientras los Republicanos elegrán si quiera en sus condados y precintos y en el Estado con más seguridad, ellos quedaban burlados por ponerse de instrumento de sus amos.

Como tratado generalmente, un tobillo del pie deslucado deshabilita á un hombre por tres ó cuatro semanas, pero aplicándole Chamberlains Lini ment libremente tan pronto como se resesce la lastimadura, y observando las direcciones de cada botella, una cura se puede efectuar de dos á cuatro días. Se vende por todos los boticarios

## Para información de nuestros lectores pasamos la siguiente Boleta Demócrata

- Para Gobernador—W. C. McDonald, del Carrizoso.
- Para Teniente Gobernador—E. C. de Baca, de Las Vegas.
- Para Secretario de Estado—Antonio Lucero, de Las Vegas.
- Para Tesorero de Estado—O. N. Marron, de Albuquerque.
- Para Procurador General—W. R. McGill, de La Lande.
- Para Auditor de Estado—Francisco A. Manzanares Jr., de Fort Sumner.
- Para Superintendente de Instrucción pública—Alvin N. White, de Silver City.
- Para Comisionado de Terrenos Públicos—J. L. Emerson, de Calabed.
- Para Jueces de la Corte Suprema—Summers Burkhardt, de Albuquerque; W. A. Dunn, de Roswell; Richard H. Hanna, de Santa Fé. (Republicano progresista) endorsado.
- Para Miembros del Congreso—H. B. Ferguson, de Albuquerque; Paz Valverde, de Clayton.
- Para Comisionados de Corporaciones—Sol Owen, de Clovis; Severino Martínez, de La Laguna Negra; G. H. Van Stone, de Estancia. (Republicano progresista) endorsado.

## LAS CALIFICACIONES DEL IDIOMA INGLES.

Los jefes demócratas del boleto azul quieren engañar á los votantes diciendo que es necesario de primero adoptar la enmienda al boleto azul para quitar la calificación del idioma Ingles, que fue puesta en la constitución bajo compulsión del acto del habilitación. Esto no es verdad. La mayoría republicana provee en la constitución misma, un modo de quitar esa clausula de la constitución. El boleto azul no tiene nada que ver con eso. El Artículo XIX de la constitución, siendo el artículo sobre Enmiendaciones, provee que por un voto de la mayoría de la legislatura la cuestión de cambiar cualquier parte del Artículo XXI de la Constitución (siendo el compacto con los Estados Unidos que estamos obligados de hacer, y que contiene la clausula del idioma) puede ser sometido á los votantes en cualquier tiempo, y ratificado por una mayoría del voto del pueblo que voten en la cuestión. El Congreso de los Estados Unidos ha consentido de quitar esa clausula en el acto de habilitación, y en nuestra constitución, y el partido republicano esta comprometido de prontamente someter la cuestión al pueblo en la primera sesión de la legislatura de Estado. Esto lo hubieran hecho lo mismo que si la enmienda del boleto azul nunca hubiera sido propuesto. Y se hará de la misma manera cuando el pueblo vote abajo la proposición del boleto azul, y otra vez repudian á sus autores en la elección venidera. Abajo con el Boleto Azul.

## NOTICIA DE PUBLICACION.

En la Corte de Distrito Condado de San Miguel.

No. 7333. Septiembre 18, 1911.

Margaret McMahan, vs.

Benjamin B. McMahan.

El dicho demandado Benjamin B. McMahan es por estas notificado que un pleito de Divorcio ha sido comenzado en contra de Vd., en la Corte de Distrito por el condado de San Miguel Territorio de Nuevo Mexico, por la dicha actora, en la cual ella ruega que por decreto de la Corte le sea concedido un divorcio absoluto del dicho demandado bajo el pie de tratamiento cruel é inhumano y falta de sostenimiento; y que su primer nombre de Margarita Segura, le sea restituído á ella, y para otro mas allá, etc., y que á no ser que usted entre ó cause que sea entrada su comparencia en dicho pleito en 5 antes del día 18 de Noviembre A. D. 1911, un decreto Pro Concesura sobre lo mismo será dado en contra de usted.

William B. Stapp, Hunker y Hunker, Secretario.

Las Vegas, N. M. Abogado de la Actora. Sep. 21-41.

San Miguel, N. M., October 6th. 11.

Habiendo por tercido al partido Demócrata en el pasado y ahora habiendo cuidadosamente examinado cual de los dos partidos Nacionales es el partido de la libertad, desarrollo y protección concienzudamente reconocemos que el partido Republicano es el propio partido á el cual todo buen ciudadano debe pertenecer, y ahora por lo tanto en lo adelante nos unemos al partido Republicano de toda nuestra espontanea voluntad votaremos y sostendremos toda la boleta republicana en lo adelante. ADIOS D' MOCRATAS PARA SIEMPRE. Alferdo Ortiz, Manuel Salazar, Donaciano Sandoval y Tofu ya. Testigo: Enrique Sena.

# PURIFINA

¡Gratis!



¡Gratis!

GANA 20c. ORO GANA 20c. ORO

Enviaremos GRATIS á todo agente una pulsera ajustable con 9 coraciones de oro laminado grabados con su inicial ó con el nombre que se prefiera, por la venta de 20 cajas únicamente de

## PURIFINA

¿razón de 5 ets. oro cada una. Al recibir su remesa enviaremos á Ud. en el acto esta elegante pulsera con la inicial que desee. Centenares de nuestros parroquianos nos escriben que nuestro remedio, PURIFINA, cura los herpes, asoleamientos, divículos, picadas de insectos, etc. Gran número de facultativos emplean PURIFINA para su clientela. No nos envíe dinero alguno adelantado. Nuestro sistema es darle nuestros productos hasta que Ud. los venda. Escribanos hoy mismo en solicitud de más detalles, en español, gratis.

HICKMAN MANUFACTURING CO.  
Dept. 24, 70 Cortlandt Street, New York, N. Y.  
SE NECESITAN AGENTES.

## JARABE DE PINO LBANCO.

Es el Remedio más eficaz y seguro para la tos y Resfrios.

De Venta en la

### BOTICA DE LA CRUZ ROJA,

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

## Un Peso en Mercancías se Dará Libre

A cualquier marchante que traiga este anuncio y trate Diez pesos en dinero con nosotros le daremos un peso en mercancías.

### La Tienda de Calidad

# BACHARACH BROS.

PLAZA NUEVA  
FRENTE A HOTEL CASANEDA

VENDEDORES AL MENUDEO DE COSAS BUENAS

Jabon Blanco de Cristal 5 barillas 25c

Jabon Diamond "C" 7 barillas por 25c

Jabon Tepee 8 barillas por - - 25c

## C. D. BOUCHER El Cafetero.

# C. S. Rogers



ERRERO PRACTICO  
Calle del Puente,  
No. 7, 8 y 9,  
Las Vegas, - N. M.

Se dá atención especial á compostura de Carruajes y Carros, y trabajo de Herramienta en general. Todo el trabajo se hace con prontitud y se garantiza satisfacción.

UN GRAN GRABADO DE MADERO. HEROE DE MEXICO.

Alfresco de 12 cts. en estambillos mundaremos á cualquier dirección por correo franco de porte en grabado de Francisco L. Madero y Pictorio Dices tamaño 14x18. Estos buenos cuadros son muy apropiados para adornar las paredes de sus casas. Con un precio tan bajo el precio es muy barato. Mande 12 cts. por el valdadero efecto al Valle de Mexico. American Engraving Co., Box 777, Kansas City, Mo.

Descharge URINARIAS se abren en 24 HORAS. Cada Caja lleva el nombre MIDY.



TOMEN NOTICIA

Es de suma importancia que los suscriptores de El Independiente, al ordenar el cambio de dirección...

LA REDACCION

AVISO

Aviseos por esta ciudad a los padres, guardianes y a otras personas que tengan bajo su cuidado...

Fidel Ortiz, Presidente del Cuerpo de Educacion de la Plaza de Las Vegas, N. M.

Advertisement for 'SEND 10 CENTS' featuring a portrait of a man and text about a prize collection.

Un Buen Mensaje para los Enfermos

El verdadero tratamiento de las Dolencias Humanas, expuesto desinteresadamente por un famoso Doctor.

Regula su sistema nervioso científico a través del libro...

Hombres y mujeres enfermos tienen ahora la oportunidad de obtener consejos...



en los hombres como en las mujeres, el es ahora reconocido por todo el mundo...

El doctor ahora, en sus últimos años desea que todo hombre y mujer...

Corte de un Cupón

A coupon form with fields for name, address, and a return address for Dr. James W. Kidd.

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Byron T. Mills, Quejante. VS No. 6706. Demandados. La Plaza de Las Vegas, et al.

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Fannie C. Mills, anteriormente Eannie C. Kenderdine, Actora. VS No. 6892. Demandados. Los herederos desconocidos de Juan de Dios Maese...

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Fannie C. Mills, anteriormente Eannie C. Kenderdine, Actora. VS No. 6892. Demandados. Los herederos desconocidos de Juan de Dios Maese...

Procedimientos del Cuerpo de Comisionados del Condado de San Miguel.

Las siguientes cuentas del condado fueron aprobadas y warrants ordenados de ser hechos contra el Tesorero del condado...

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Pedro Ortiz, por cuidar a un negro muerto, 3.00. VS No. 6706. Demandados. J. M. Martinez, salario como Supervisor de caminos 75.00...

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Fannie C. Mills, anteriormente Eannie C. Kenderdine, Actora. VS No. 6892. Demandados. Los herederos desconocidos de Juan de Dios Maese...

AVISO En la Corte de Distrito, Condado de San Miguel. Fannie C. Mills, anteriormente Eannie C. Kenderdine, Actora. VS No. 6892. Demandados. Los herederos desconocidos de Juan de Dios Maese...

PATENTES

en el Ramo de Solicitar Patentes de Invention, Marcas de Comercio y Titulo de Propiedad Literaria...

La América Científica e Industrial

edición en español del "SCIENTIFIC AMERICAN," ó escribame directamente y en español, si se quiere a los editores...

Advertisement for 'Vida y Fuego' insurance by 'Cutter Hermanos' with address '614 Lincoln Ave'.

Advertisement for 'Gaviña del Puente' wine and cigars by 'LOWE & SWADLEY'.

Advertisement for 'Correo Diario Entre' newspaper.

Advertisement for 'Sale de Las Vegas' with dates and locations.

Advertisement for 'Eugenio Romero, Contratista'.

Advertisement for 'so da un Million de Cigarrillos con Boquilade oro Grate'.

Advertisement for 'Electric Bitters' with text 'Succeed when everything else fails'.

Advertisement for 'La Edad de la Mujer' magazine.

Advertisement for 'TOMESE CARDU' with text 'La Sra. Annie Vaughan, Raleigh, N. C., tomó el Cardu'.

Advertisement for 'SEEDS' with text 'Fresh, Reliable, Pure Guaranteed to Please'.

Advertisement for 'Electric Bitters' with text 'Succeed when everything else fails'.

Advertisement for 'La Edad de la Mujer' magazine.

Advertisement for 'TOMESE CARDU' with text 'La Sra. Annie Vaughan, Raleigh, N. C., tomó el Cardu'.

Advertisement for 'SEEDS' with text 'Fresh, Reliable, Pure Guaranteed to Please'.

Advertisement for 'Electric Bitters' with text 'Succeed when everything else fails'.

Advertisement for 'La Edad de la Mujer' magazine.

Advertisement for 'Oro Americano' with text '\$206.00 Haga Negocios Para Vd. Mismo'.

Advertisement for 'Oferta Especial Limitada' with text 'Esta cámara nueva con un equipo completo'.

Advertisement for 'Se Necesitan Agentes' with text 'Terminos Liberales'.

Advertisement for 'ATENTO' with text 'y agradable servicio de botica ofrecemos a cada parroquiano'.

Advertisement for 'PATENTS' with text 'Prize Offers from Leading Manufacturers'.

Advertisement for 'JOHN H. YORK' with text 'Comerciante en Toda Clase de Abarrotes'.

Advertisement for 'OBSEQUIO DE UNA BOTELLA DE AGUARDIENTE CORDIAL DE Chabacano'.

LOCAL Y PERSONAL.

Por cada par de zapatos de Señora marca American Lady...

Un hombre salvajista es rey en su propio derecho; un hombre humano es un esclavo infeliz...

La esposa de Don José G. Alarcón, se halla postrada en cama de una enfermedad que con la ayuda de Dios y la ciencia médica...

"Sufrió día y noche el tormento de almorranas convezionetas. Nada me ayudó hasta que use Doan's Ointment...

Don Jacobo Romero del Rito Salado, es de plácemes porque el Domingo día 8 de éste lo dió á luz su esposa, Doña Macedonia Quintana...

Purgas duras tienen reacción debilitan las entrañas, causa constipación crónica. Doan's Regulents operan fácilmente componen el estomago...

3000 pares de zapatos de Señora y Señorita, American Lady \$3.50 el par y regulamos otro par del mismo precio...

Accidentes suceden pero las familias más arregladas, guardan Dr. Thomas' Electric Oil para tales emergencias...

La registración de votantes para la próxima elección se hará en la Oficina de El Independiente...

Por esta particular recibida de nuestro cumplido suscriptor Don José E. Sánchez...

Importancia de Riñones sanos. Lectores de East Las Vegas deberían aprender de tener buenos riñones...

Comunicado. Sr. Ed. de EL INDEPENDIENTE: Muy Sr. mío:

Le suplicamos nos permita un pequeño espacio, en las columnas de su apreciable semanario, para referir las aserciones...

Avisos a Quienes Concierna. A quienes concierna se los da aviso que yo el abajo firmado fui el día 7 de Julio...

Esta mejorando el mundo! muchas cosas prueban que lo está. El modo que miles ayudan á otros es prueba...

La bilisidad es debida á una condición desordenada del Estomago. Los Tablitos de Chamberlain son esencialmente una medicina del estomago...

BLANCOS. Los siguientes blancos se hallarán de venta en la oficina de EL INDEPENDIENTE...

Entonces comienza la comedia y generalmente es acompañado por alguna irregularidad de la orina...

Catarro. No se puede curar la sardera por aplicaciones locales, porque no pueden alcanzar la parte enferma del oído...

Testimonio y Ultima Voluntad de George Daum, finado. Territorio de Nuevo Mexico, Condado de San Miguel...

East Las Vegas' N. Mex. dice: "Mi oñion de Doan's Kidney Pills que fué expresado en un testimonial público...

El mejor elastico. Un pedazo de flanela mojada con Chamberlain's Liniment, y enbuelto sobre las partes afectadas es superior á un elastico...

El Primer Boleto de Estado en el Condado de San Miguel se Compondrá de los Siguietes Oficiales.

Un Miembro al Congreso Representante. Un Senador por el Condado de San Miguel...

Un Gobernador. Un Teniente Gobernador. Un Secretario de Estado. Un Auditor de Estado...

Esta mejorando el mundo! muchas cosas prueban que lo está. El modo que miles ayudan á otros es prueba...

¿QUE ES MENTALISMO? Mentalismo es el poder que estimula las funciones del cuerpo á una acción normal...

Comprará un buquecito doblable de la fabrica "Allwin" valor de \$10.00 Por ciento descuento en Tapetes...

Comprará un Rango de calidad excelente del valor de \$25 Se vende solamente en la muebleria de Rosenthal Furniture, Co.

Noticia de Publicación. En la Corte de Pruebas, Condado de San Miguel, Nuevo Mexico. En el asunto de Estado de George W. Ruo. Finado...

Evita una Tragedia Terrible. Un aviso á tiempo dado á Mrs. C. Willoughby de Marengo, Wis. (R. No. 1) impidió una tragedia espantosa...

NOS HA LLEGADO Un Surtido Inmenso de Carruajes, Buggies y Carros Los Bendemos muy Varatos. CHARLES ILFELD, Co.

All the world's a stage We operate the wires Reasonable Rate Good Service The Mountain States Tel. and Tel. Company

D. W. CONDON Traficante en LENA, CARBON Y GRANO. EAST LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

La Diarrea es siempre más ó menos prevalenta en Septiembre. Preparación para ella. Chamberlain's Colic Cholera and Diarrhoea Remedy es pronta y efectiva...

Muchas enfermedades vienen de sangre impura. No se puede tener sangre pura con digestión deficiente, hígado pesado, y entrañas perezoas...



Figuran, pues, en mi opinión lo aquellas personas las cuales sus tendencias son para dicho fin; Mentalismo es la base fundamental de toda la ciencia, mística y oculta...

DEPARTMENT OF THE INTERIOR. U. S. Land Office at Santa Fe, N. M. Sept. 27, 1911. Notice is hereby given that Margarito Gonzalez, of Hilario, N. M., who on Jan. 12, 1906, made Homestead Entry, No. 8786, for NE 1/4, SE 1/4, Sec. 31, NW 1/4 SW 1/4, Section 34, Township 15 N., Range 22 E., N. M. P. Meridian...

MANUEL R. OTERO, Register. No jueguen con los registros es buen consejo para hombres y señoras prudentes. Puede ser vital en el caso de un niño...

Un Miembro al Congreso Representante. Un Senador por el Condado de San Miguel. Un Senador por los Condados de San Miguel y Mora...

Un Gobernador. Un Teniente Gobernador. Un Secretario de Estado. Un Auditor de Estado. Un Tesorero de Estado...

Un Juez de Distrito. Compuesto de los Condados de San Miguel, Mora y Guadalupe. Un Procurador del mismo Distrito. Un Juez de Pruebas...

Un Escribano de Condado que será Escribano de la Corte de Distrito. Un Alcaide Mayor. Un Tesorero y Ex Oficio Colector de Aseos...



Comprará un buquecito doblable de la fabrica "Allwin" valor de \$10.00 Por ciento descuento en Tapetes...

Comprará un Rango de calidad excelente del valor de \$25 Se vende solamente en la muebleria de Rosenthal Furniture, Co.

Evita una Tragedia Terrible. Un aviso á tiempo dado á Mrs. C. Willoughby de Marengo, Wis. (R. No. 1) impidió una tragedia espantosa...

NOS HA LLEGADO Un Surtido Inmenso de Carruajes, Buggies y Carros Los Bendemos muy Varatos. CHARLES ILFELD, Co.

All the world's a stage We operate the wires Reasonable Rate Good Service The Mountain States Tel. and Tel. Company

D. W. CONDON Traficante en LENA, CARBON Y GRANO. EAST LAS VEGAS, NUEVO MEXICO.

La Diarrea es siempre más ó menos prevalenta en Septiembre. Preparación para ella. Chamberlain's Colic Cholera and Diarrhoea Remedy es pronta y efectiva...

Muchas enfermedades vienen de sangre impura. No se puede tener sangre pura con digestión deficiente, hígado pesado, y entrañas perezoas...

Banco Nacional de San Miguel, LAS VEGAS, N. M. CAPITAL PAGADO \$100,000.00 SOBRIANTE 50,000.00 OFICIALES: Dr. J. M. Cunningham, Frank Springer, D. T. Hoskins, Cajero, F. B. January, Asis'te Cajero.

A la Industriosa Señora de Casa La Mejor Planeta para Vd. es La Nueva y Mejorada Plancha Asbestos Estan pulidas y muy bien compuestas y son las últimas, cada terno esta equipado con una tapadera patentada...

Restaurante y Café del LOBBY Ordenes Cortas y Comidas Regulares, Las Mejores Comidas Obtenibles Siempre en Mano. East Las Vegas, New Mexico.

Cantina ..de la.. OPERA -CERVEZAS- Anheuser Busch, Tony Faust Draught & Y de Barril. C. T. FARLEY Propietario.

Tenemos en mano el mas completo surtido para la estación de Invierno, que nunca se ha traído en esta plaza. ROPA DE Hombres y de Jovenes de Jovenes La cual venderemos á precios muy reducidos. Vengan á hacernos una visita. El unico comercio de esta clase. La Tienda del HUB PLAZA NUEVA

TRASTES GRATIS Un Terno de 42 Piezas CON cada compra de 5cts. ó más, exceptuando abarrotes, damos un cupón, el cual intitula al parroquiano á sacar de premio su valor en trastes, Ud. puede sacar una pieza ó el terno, según la cantidad de cupones que tenga. Nuestra tienda está ahora abierta al público, con una completa y selecta linea de Efectos Secos, Abarrotes, Zapatos, Sombreros, Ropa y Trajes Hechos, dándoles á todos la más alta calidad por el precio más ínfimo. Todo directamente del este y garantizado. HOFFMAN Y GRAUBARTH. Calle del Puente, Al Frente de la Ferreteria de Ludwig Ilfeld.